|  |  |
| --- | --- |
|  | F |
| Union internationale pour la protection des obtentions végétales |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Réunion sur l’élaboration d’un formulaire de demande électroniqueDix‑huitième réunionGenève, 21 octobre 2021 | UPOV/EAF/18/3Original : anglaisDate : 3 mars 2022 |

Compte rendu

adopté par la Réunion sur l’élaboration d’un formulaire de demande électronique

Avertissement : le présent document ne représente pas les principes ou les orientations de l’UPOV

# Allocution de bienvenue et ouverture

 La dix‑huitième réunion sur l’élaboration d’un formulaire de demande électronique (réunion EAF/18), organisée par des moyens électroniques, est ouverte et présidée par M. Peter Button, Secrétaire général adjoint de l’UPOV, qui souhaite la bienvenue aux participants.

 La liste des participants fait l’objet de l’annexe I du présent compte rendu.

# Adoption de l’ordre du jour

 Les participants de la réunion adoptent le projet d’ordre du jour tel qu’il figure dans le document UPOV/EAF/18/1.

# Faits nouveaux concernant UPOV PRISMA

 Les participants de la réunion examinent le document UPOV/EAF/18/2 “Faits nouveaux concernant UPOV PRISMA” et suivent un exposé présenté par le Bureau de l’Union sur les faits nouveaux concernant UPOV PRISMA, dont une copie fait l’objet de l’annexe II du présent document.

## Utilisation d’UPOV PRISMA (au 30 septembre 2021)

 Les participants de la réunion prennent note des informations sur l’utilisation d’UPOV PRISMA (à la date du 20 octobre 2021) reproduites à l’annexe II du présent compte rendu.

## Lancement de la version 2.6

 Les participants prennent note du fait que la version actuelle d’UPOV PRISMA (version 2.6) a été déployée en juillet 2021, avec les changements suivants :

* aucun nouveau service chargé d’octroyer des droits d’obtenteur participant;
* la couverture des espèces a été étendue à la ronce fruitière, à la myrtille, au framboisier et au fraisier pour le Maroc;
* les formulaires ont été actualisés pour les services chargés d’octroyer des droits d’obtenteur participants suivants : Mexique, Norvège et Royaume‑Uni;
* adjonction de questionnaires techniques pour les lignées parentales (colza d’hiver, orge, maïs et féverole);
* amélioration de la fonction de sauvegarde automatique;
* possibilité d’effectuer des paiements groupés grâce à la fonction “Ajouter au panier”.

## Autres faits nouveaux

#### Audit de la qualité des logiciels

 Les participants notent que, afin de réduire le risque de problèmes lors de l’introduction de nouvelles versions ou de nouvelles fonctions, les mesures suivantes seraient prises (voir le document UPOV/EAF/17/3 “*Report*”) :

* désignation d’une société externe pour effectuer un audit de la qualité des logiciels;
* organisation de tests d’acceptation par les utilisateurs avant de mettre en service de nouvelles fonctions.

 Les participants notent que le Bureau de l’Union a chargé une société externe d’effectuer un audit de la qualité des logiciels et que, selon le modèle de maturité des essais, UPOV PRISMA, a atteint le niveau de maturité 2 : “l’organisation applique une méthode fondamentale en matière d’essais où sont mises en œuvre certaines pratiques communes, telles que la planification, le suivi et le contrôle des activités d’essai”. Les recommandations suivantes ont été formulées aux fins du passage au niveau de maturité 3 : “l’organisation adopte une démarche plutôt dynamique et la méthode d’essai est documentée et décrite dans les normes, procédures, outils et méthodes” :

1. connaître les utilisateurs et la façon dont UPOV PRISMA est utilisé;
2. mettre l’accent sur ce qui est important et urgent : automatiser les tests de régression sur les fonctions les plus utilisées et celles qui génèrent 80% des dysfonctionnements;
3. définir un document clair sur la stratégie en matière d’essais;
4. pour chaque nouvelle exigence, une analyse d’impact doit être faite;
5. définir un processus standard pour la création de scénarios d’essai;
6. utiliser un outil de référentiel d’essais.

 Les participants notent que les six recommandations susmentionnées ont été mises en œuvre. En particulier, pour limiter le risque d’impacts négatifs lors de l’introduction de nouvelles fonctions, les tests de régression sont en cours d’automatisation.

 Les participants notent que, en ce qui concerne l’organisation de tests d’acceptation par les utilisateurs avant de mettre en service toute nouvelle fonction, il est prévu de consulter l’“Équipe d’experts” UPOV PRISMA avant mettre en œuvre les changements en conditions réelles.

#### “Équipe d’experts” UPOV PRISMA

 Les participants notent que, à la réunion EAF/17, il a été proposé de travailler avec une “équipe d’experts” composée d’utilisateurs qui seront désignés par la CIOPORA et l’ISF et que les réunions ou campagnes d’essais suivantes ont été organisées en ligne en 2021 :

* le 12 mars 2021, une première réunion de l’équipe d’experts a été tenue;
* une campagne de tests d’acceptation par les utilisateurs a été organisée pour la nouvelle fonction de sauvegarde automatique (du 22 au 26 mars 2021 et du 6 au 16 avril 2021) avec la participation de l’équipe d’experts;
* une campagne de tests d’acceptation par les utilisateurs a été organisée pour la nouvelle adjonction de questionnaires techniques pour les lignées parentales, en particulier dans le cadre des demandes concernant le colza d’hiver et l’orge (du 5 au 7 juillet 2021) avec la participation de l’équipe d’experts; et
* des réunions avec l’équipe d’experts et l’OCVV sur la participation de l’OCVV à UPOV PRISMA ont été tenues le 30 avril 2021 et le 19 septembre 2021, avec des réunions intermédiaires entre l’OCVV et l’UPOV.

#### Synchronisation avec l’OCVV

 Les participants notent que, afin de réaliser et de maintenir la synchronisation des questionnaires techniques entre UPOV PRISMA et l’OCVV (voir le paragraphe 18 du document EAF/16/3 “*Report*” et le paragraphe 32 du document UPOV/EAF/17/3 “*Report*”), les projets suivants ont été convenus avec l’OCVV :

* projet 1 : “Audit” (questions actuelles/situation) pour l’échange de données entre UPOV PRISMA et l’OCVV dans les deux sens (Statut : achevé);
* projet 2 : partie A : Résolution des problèmes actuels; partie B : Synchronisation des changements par l’UPOV et l’OCVV (Statut : en cours sur la base des informations fournies dans le projet 1);
* projet 3 : Mise en œuvre des résultats du projet 2 : Échange bidirectionnel de données relatives aux demandes (laitue, tomate, rosier (Statut : en cours sur la base des informations fournies dans le projet 1);
* projet 4 : Transfert groupé des demandes relatives au maïs de l’UPOV vers l’OCVV (Statut : en cours sur la base des informations fournies dans le projet 1);
* projet 5 : “Dispositions transitoires”, pour communiquer aux demandeurs les situations dans lesquelles ils peuvent utiliser UPOV PRISMA pour les demandes auprès de l’OCVV et les mesures à prendre jusqu’à ce que toutes les questions soient réglées (Statut : en cours).

 Les participants prennent note des comptes rendus sur chaque projet (à la date du 20 octobre 2021), comme indiqué à l’annexe II du présent compte rendu.

 Les participants prennent note des prochaines étapes arrêtées pour les travaux relatifs à la synchronisation avec l’OCVV, à savoir :

* finalisation du projet 4 d’ici début novembre 2021;
* accord sur la procédure de mise à jour des formulaires après modification du côté de l’OCVV (projet 2);
* lancement du projet 2 après finalisation du projet 4;
* organisation de réunions périodiques entre l’UPOV et l’OCVV;
* communication d’informations régulière aux parties prenantes (projet 5).

#### Atelier avec les utilisateurs pour améliorer la convivialité d’UPOV PRISMA

 Les participants notent que, dans un premier temps, en vue de déterminer les moyens d’améliorer la convivialité d’UPOV PRISMA (voir le paragraphe 21 du document UPOV/EAF/17/3), des ateliers en ligne seront organisés avec les utilisateurs afin d’examiner certaines fonctions existantes (par exemple, la fonction de copie, l’attribution de rôles).

 Les participants notent que :

* une entreprise extérieure (VanBerlo) a été désignée pour améliorer l’expérience utilisateur à cet égard;
* les utilisateurs ont été consultés au moyen d’un questionnaire en ligne, en septembre 2021 sur les améliorations qui devraient être apportées en ce qui concerne les fonctions “créer une nouvelle demande” et “copie” et que 96 réponses ont été reçues au 11 octobre 2021;
* certains utilisateurs seront contactés d’ici la fin de 2021 pour obtenir des informations supplémentaires (étude qualitative approfondie) de manière à élaborer des maquettes d’écran sur la base des recommandations formulées;
* le compte rendu sur l’état d’avancement de l’amélioration de la convivialité d’UPOV sera présenté à la prochaine réunion EAF.

# Version 2.7

 Les participants notent que, sur la base de la demande d’améliorations présentée par les services chargés de l’octroi des droits d’obtenteur et des utilisateurs inscrits (voir les paragraphes 22 et 23 du document UPOV/EAF/18/2), il est prévu d’ajouter les services participants et fonctions suivants dans la version 2.7 :

* Saint‑Vincent‑et‑les Grenadines;
* actualisation des formulaires pour la France, les Pays‑Bas et l’Union européenne;
* ajout de la possibilité de télécharger la liste des demandes telle qu’elle est affichée sur le tableau de bord en ce qui concerne le service de protection des obtentions végétales au format Excel;
* introduction de la barre de navigation du Portail de propriété intellectuelle de l’OMPI (qui permettra à l’utilisateur d’accéder au panier à tout moment dans UPOV PRISMA);
* transfert groupé (pour le maïs, l’Union européenne);
* donner au signataire autorisé le droit de consulter les demandes d’autres collègues.

 Les participants notent que la version 2.7 doit être lancée d’ici la fin de 2021, pour autant que les ressources soient disponibles.

# Évolution possible

## Couverture

 Les participants notent que le Bureau de l’Union consultera les services chargés de l’octroi des droits d’obtenteurs concernés pour discuter de leurs exigences et de leur calendrier en vue :

* d’inclure le répertoire national dans UPOV PRISMA (voir le paragraphe 12 du document EAF/15/3 “Report”);
* d’introduire une communication ou des liens d’ordinateur à ordinateur avec UPOV PRISMA (voir le paragraphe 12 du document EAF/15/3 “Report”).

 Les participants prennent note de l’intervention des représentants de l’Égypte ayant exprimé l’intérêt de participer à UPOV PRISMA à l’avenir. Les membres ci‑après de l’UPOV ont précédemment exprimé leur intérêt à cet égard : Bosnie‑Herzégovine, Brésil, Japon, Nicaragua, République‑Unie de Tanzanie, Ouzbékistan et Singapour. Le Bureau de l’Union consultera les membres de l’UPOV concernés pour discuter de leurs exigences et de leur calendrier concernant leur participation à UPOV PRISMA.

## Convivialité de l’outil

 Les participants notent que les éléments ci‑après seront examinés après 2021 afin d’améliorer la convivialité d’UPOV PRISMA :

* ajout de caractères ne figurant pas dans le questionnaire technique de l’UPOV à la section 7 du questionnaire technique plutôt qu’à la section 5 (voir le paragraphe 19 du document EAF/17/3 “Report”);
* questionnaires techniques propres à certaines plantes au‑delà des principes directeurs d’examen (voir le paragraphe 18 du document EAF/16/3 “Report”);
* synchronisation entre UPOV PRISMA et l’OCVV concernant le questionnaire technique (voir les paragraphes 17 et 18 du document EAF/18/2);
* amélioration de certaines fonctionnalités : copie, gestion des rôles (en fonction des résultats de l’enquête et de l’étude – voir le paragraphe 16 du présent document).

## Nouvelles fonctions

 Les participants notent que la mise au point éventuelle des nouvelles fonctions suivantes sera étudiée :

* traduction automatique (voir le paragraphe 18 du document EAF/16/3 “Report”);
* informations sur la coopération en matière d’examen DHS (DART pour DUS Arrangement Recommendation Tool en anglais) (voir le paragraphe 18 du document EAF/16/3 “Report”).

## Améliorations informatiques

 Les participants notent que les améliorations informatiques ci‑après seront envisagées après la version 2.7 :

* améliorer les performances en matière de génération de formulaires.

# Date de la prochaine réunion

 Il est convenu que la prochaine réunion (réunion EAF/19) se tiendra de manière virtuelle le 16 mars 2022, de 12 heures à 14 heures (heure de Genève).

 *Le présent compte rendu a été adopté par correspondance.*

[L’annexe I suit]

LISTE DES PARTICIPANTS / LIST OF PARTICIPANTS / LISTA DE PARTICIPANTES

(dans l’ordre alphabétique des noms français des membres /
in the alphabetical order of the French names of the Members /
por orden alfabético de los nombres en francés de los miembros)

I. MEMBRES / MEMBERS / MIEMBROS

AFRIQUE DU SUD / SOUTH AFRICA / SUDÁFRICA

Elna DE BRUYN (CJ) (Ms.), Acting Registrar: PBR Act, Directorate: Genetic Resources, Division: Plant Breeder’s Rights, Department of Agriculture, Forestry & Fisheries, Pretoria
(e‑mail: elnadb@dalrrd.gov.za)

Thapelo Martin SEKELE (Mr.), Scientist Production, Department of Agriculture, Land Reform and Rural Development, Pretoria
(e‑mail: ThapeloS@dalrrd.gov.za)

ARGENTINE / ARGENTINA

María Laura VILLAMAYOR (Sra.), Coordinadora de Relaciones Institucionales e Interjurisdiccionales, Instituto Nacional de Semillas (INASE), Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación, Buenos Aires
(e‑mail: mlvillamayor@inase.gob.ar)

CANADA

Jennifer ROACH (Ms.), Examiner, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), Ottawa
(e‑mail: jennifer.roach@inspection.gc.ca)

Chili / Chile

Manuel Antonio TORO UGALDE (Sr.), Jefe Sección, Registro de Variedades Protegidas, Departamento de Semillas y Plantas, Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Santiago de Chile
(e‑mail: manuel.toro@sag.gob.cl)

Alejandro Ignacio SAAVEDRA PÉREZ (Sr.), Profesional Registro de Variedades, Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Santiago de Chile
(e‑mail: alejandro.saavedra@sag.gob.cl)

CHINE / CHINA

Yilei HOU (Ms.), Lecturer, Beijing Forestry University, Beijing
(e‑mail: houyilei427@163.com)

Xuhong YANG (Ms.), Senior Examiner, Division of DUS Tests, Development Center of Science and Technology (DCST), Ministry of Agriculture and Rural Affairs (MARA), Beijing
(e‑mail: yangxuhong@agri.gov.cn)

ÉGYPTE / EGYPT / EGIPTO

Mahasen Fawaz Mohamed GAD (Ms.), General Manager, Plant Variety Protection Office, Central Administration for Seed Certification (CASC), Giza
(e‑mail: mahasen.f.gad@gmail.com)

Shymaa ABOSHOSHA (Ms.), Agronomist, Plant Variety Protection Office (PVPO), Central Administration for Seed Testing and Certification (CASC), Giza
(e‑mail: sh\_z9@hotmail.com)

ÉQUATEUR / ECUADOR

Paulina MOSQUERA HIDALGO (Sra.), Directora Nacional de Obtenciones Vegetales y Conocimientos Tradicionales, Servicio Nacional de Derechos Intelectuales (SENADI), Quito
(e‑mail: pcmosquera@senadi.gob.ec)

Yadira YACELGA (Sra.), Delegada, Dirección Nacional de Obtenciones Vegetales, Servicio Nacional de Derechos Intelectuales, Quito
(e‑mail: yadiyacelga@gmail.com)

FRANCE / FRANCIA

Yvane MERESSE (Mme), Responsable INOV, Groupe d'Étude et de Contrôle des Variétés et des Semences (GEVES), Beaucouzé
(e‑mail: yvane.meresse@geves.fr)

Catherine MALATIER (Mme), Assistante INOV, Groupe d’étude et de contrôle des variétés et des semences (GEVES), Beaucouzé
(e‑mail: catherine.malatier@geves.fr)

JAPON / JAPAN / JAPÓN

Teruhisa MIYAMOTO (Mr.), Deputy Director for International Affairs, Intellectual Propetry Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Tokyo
(e‑mail: teruhisa\_miyamoto170@maff.go.jp)

KENYA

Gentrix Nasimiyu JUMA (Ms.), Chief Plant Examiner, Kenya Plant Health Inspectorate Service (KEPHIS), Nairobi
(e‑mail: gjuma@kephis.org)

MEXIQUE / MEXICO / MÉXICO

Raymundo Jesus ROSARIO REYES (Sr.), Subdirector, Registro y Control de Variedades, México
(e‑mail: raymundo.rosario@snics.gob.mx)

NOUVELLE‑ZÉLANDE / NEW ZEALAND / NUEVA ZELANDIA

Christopher James BARNABY (Mr.), PVR Manager / Assistant Commissioner, Plant Variety Rights Office, Intellectual Property Office of New Zealand, Ministry of Economic Development, Christchurch
(e‑mail: Chris.Barnaby@pvr.govt.nz)

PAYS‑BAS / NETHERLANDS / PAÍSES BAJOS

Nathatlie VAN AMERONGEN (Ms.), Senior member Team Support Variety Testing, Bureau voor Plantenrassen, Naktuinbouw, Roelofarendsveen
(e‑mail: n.v.amerongen@rasraad.nl)

Marcel RIJSBERGEN (Mr.), DUS Examiner, DUS testing department, Naktuinbouw, Roelofarendsveen
(e‑mail: m.rijsbergen@naktuinbouw.nl)

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA / REPUBLIC OF MOLDOVA / REPÚBLICA DE MOLDOVA

Ala GUSAN (Ms.), Chief specialist, Patents Division, Inventions and Plant Varieties Department, State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova (AGEPI), Chisinau
(e‑mail: ala.gusan@agepi.gov.md)

Royaume‑Uni / United Kingdom / reino unido

Caroline POWER (Ms.), Higher Executive Officer Team Leader for UK National Listing & UK Plant Breeders’ Rights Administration, Animal and Plant Health Agency (APHA), Cambridge
(e‑mail: caroline.power@apha.gov.uk)

SUISSE / SWITZERLAND / SUIZA

Manuela BRAND (Ms.), Plant Variety Rights Office, Plant Health and Varieties, Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Bern
(e‑mail: manuela.brand@blw.admin.ch)

UKRAINE / UCRANIA

Nataliya YAKUBENKO (Ms.), Head, Department of International Cooperation and Support of the UPOV Council Representative, Ukrainian Institute for Plant Variety Examination, Kyiv
(e‑mail: nataliya.yakubenko@gmail.com)

Nadiya LYNCHAK (Ms.), Senior Research Officer, International Cooperation Section, Ukrainian Institute for Plant Variety Examination, Kyiv
(e‑mail: nadin\_chervak@ukr.net)

UNION EUROPÉENNE / EUROPEAN UNION / UNIÓN EUROPEA

Jean MAISON (Mr.), Deputy Head, Technical Unit, Community Plant Variety Office (CPVO), Angers
(e‑mail: maison@cpvo.europa.eu)

II. ORGANISATIONS / ORGANIZATIONS / ORGANIZACIONES

CROPLIFE INTERNATIONAL

Marcel BRUINS (Mr.), Consultant, CropLife International, Bruxelles
(e‑mail: marcel@bruinsseedconsultancy.com)

INTERNATIONAL SEED FEDERATION (ISF)

Maria José VILLALÓN‑ROBLES (Ms.), EMEA Vegetable Seeds PVP Lead, Bayer ‑ Crop Science, Bergschenhoek
(e‑mail: mariajose.villalonrobles@bayer.com)

Astrid M. SCHENKEVELD (Ms.), Specialist, Plant Breeder's Rights & Variety Registration | Legal, Rijk Zwaan Zaadteelt en Zaadhandel B.V., De Lier
(e‑mail: a.schenkeveld@rijkzwaan.nl)

John Howard DUESING (Mr.), Consultant, Consulting EDV Project Manager, American Seed Trade Association (ASTA), Des Moines
(e‑mail: jhd3@mchsi.com)

COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE DES OBTENTEURS DE PLANTES HORTICOLES À REPRODUCTION ASEXUÉE (CIOPORA) /
INTERNATIONAL COMMUNITY OF BREEDERS OF ASEXUALLY REPRODUCED HORTICULTURAL PLANTS (CIOPORA) /
Comunidad Internacional de Obtentores de Plantas Hortícolas de Reproducción Asexuada (CIOPORA)

Hélène JOURDAN (Mme), Secrétaire générale, Association des Obtenteurs Horticoles Européens (AOHE), Responsable COV & Marques, Meilland International S.A., Le Luc en Provence
(e‑mail: licprot@meilland.com)

III. BUREAU / OFFICER / OFICINA

Peter BUTTON (Mr.), Chair

IV. BUREAU DE L’UPOV / OFFICE OF UPOV / OFICINA DE LA UPOV

Peter BUTTON (Mr.), Vice Secretary‑General

Yolanda HUERTA (Ms.), Legal Counsel and Director of Training and Assistance

Ben RIVOIRE (Mr.), Head of Seed Sector Cooperation and Regional Development (Africa, Arab Countries)

Leontino TAVEIRA (Mr.), Head of Technical Affairs and Regional Development (Latin America, Caribbean)

Hend MADHOUR (Ms.), IT Officer

Manabu SUZUKI (Mr.), Technical/Regional Officer (Asia)

Amit SHARMA (Mr.), IT Support Officer

Ariane BESSE (Ms.), Administrative Assistant

[L’annexe II suit/

Annex II follows/

Sigue el Anexo II]

Voir le document pdf

See pdf file

Véase el documento en pdf

[Fin de l’annexe II et du document/

End of Annex II and of document/

Fin del Anexo II y del documento]